

3. Решения, принятые по докладам Пятого комитета

56/458. Решения, принятые по некоторым пунктам

B<sup>31</sup>

На своем 97-м пленарном заседании 27 марта 2002 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета<sup>32</sup> постановила:

a) перенести на вторую часть своей возобновленной пятьдесят шестой сессии рассмотрение следующих пунктов повестки дня и связанных с ними вопросов:

Пункты 121 и 126

Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций;  
Управление людскими ресурсами:

Персонал, безвозмездно предоставляемый правительствами и другими сторонами<sup>33</sup>;

Пункт 122

Бюджет по программам на двухгодичный период 2000–2001 годов:

Режим финансирования постоянных видов деятельности<sup>34</sup>;

Пункт 123

Бюджет по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов:

Условия службы судей Международного Суда, Международного трибунала по Руанде и Международного трибунала по бывшей Югославии<sup>35</sup>;

Пункт 126

Управление людскими ресурсами:

Пункт 130

Доклад Генерального секретаря о деятельности Управления служб внутреннего надзора<sup>36</sup>;

<sup>31</sup> Таким образом, решение 56/458 в разделе В.6 *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 49 (A/56/49)*, том II, становится решением 56/458 A.

<sup>32</sup> A/56/734/Add.1, пункт 11.

<sup>33</sup> A/56/839.

<sup>34</sup> A/C.5/52/42; *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 7 (A/53/7 и Add.1–15)*, документ A/53/7/Add.9.

<sup>35</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 7A (A/56/7/Add.1–11)*, документ A/56/7/Add.2; и A/C.5/56/14.

<sup>36</sup> A/55/826 и Сог.1; *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 7 (A/56/7)*, пункт 126; A/56/83, A/56/620, A/56/689, A/56/733, A/56/759 и A/56/823.

Пункт 169

Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций<sup>37</sup>;

b) перенести на вторую часть возобновленной пятьдесят шестой сессии рассмотрение докладов, представленных по пункту, озаглавленному «Управление людскими ресурсами»<sup>38</sup>, в том числе доклада Генерального секретаря о контролльном механизме в Управлении людских ресурсов для отслеживания всей соответствующей деятельности Секретариата независимо от источника ее финансирования, испрошенного в пункте 10 раздела VII ее резолюции 55/258;

c) перенести на свою пятьдесят седьмую сессию рассмотрение следующих докладов, представленных по пункту, озаглавленному «Управление людскими ресурсами»:

доклад Генерального секретаря о составе Секретариата<sup>39</sup>;

доклад Генерального секретаря об обязательном возрасте прекращения службы<sup>40</sup>;

доклад Генерального секретаря об определении на должность сотрудников, работающих в Административной канцелярии Генерального секретаря<sup>41</sup>.

C

На своем 105-м пленарном заседании 27 июня 2002 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета<sup>42</sup> постановила:

a) отложить до своей пятьдесят седьмой сессии рассмотрение следующих пунктов повестки дня и связанных с ними вопросов:

Пункт 121 и 126

Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций  
Управление людскими ресурсами:

Персонал, безвозмездно предоставляемый правительствами и другими сторонами<sup>33</sup>;

<sup>37</sup> A/56/800.

<sup>38</sup> A/55/451; *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 7 (A/56/7)*, пункты 130–135; A/56/227, A/56/834; и A/C.5/56/3 и A/C.5/56/L.7.

<sup>39</sup> A/56/512 и Сог.1.

<sup>40</sup> A/56/701, A/56/846; и A/C.5/56/CRP.1 и Add.1.

<sup>41</sup> A/56/816.

<sup>42</sup> A/56/734/Add.2, пункт 5.

b) отложить до своей пятьдесят седьмой сессии рассмотрение докладов, представленных по следующим пунктам повестки дня:

*Пункт 123*

*Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов:*

Доклад Генерального секретаря о конкретных предложениях об укреплении Департамента общественной информации в целях поддержки и усовершенствования веб-сайта на всех официальных языках (раздел 26 бюджета по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов);

Доклад Генерального секретаря о расходах, субсидиях и взносах (раздел 23 бюджета по программам на двухгодичный период 2002–2003 годов);

*Пункт 124*

*План конференций:*

Доклад Генерального секретаря о переоборудовании и модернизации конференционных помещений в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби;

Доклад Генерального секретаря о положении в связи с наймом сотрудников для Секции устного перевода в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби<sup>43</sup>;

Доклад Генерального секретаря об одновременном размещении документации заседающих органов на шести официальных языках на веб-сайте Организации Объединенных Наций<sup>44</sup>;

*Пункт 126*

*Управление людскими ресурсами:*

Доклад Генерального секретаря о списке сотрудников Секретариата Организации Объединенных Наций<sup>45</sup>;

Доклад Генерального секретаря о поправках к Правилам о персонале<sup>46</sup>;

Записка Секретариата об упорядочении правил<sup>47</sup>;

Доклад Генерального секретаря о найме сотрудников, вышедших в отставку<sup>48</sup>;

Доклад Генерального секретаря о консультантах и индивидуальных подрядчиках<sup>49</sup>;

Доклад Генерального секретаря о механизме в Управлении людских ресурсов для контроля за всей соответствующей деятельностью в Секретариате независимо от источника ее финансирования;

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Управления служб внутреннего надзора по вопросу о возможной дискриминации по признаку гражданства, расы, пола, религии и языка при наборе, продвижении по службе и расстановке кадров<sup>50</sup>;

*Пункт 130*

*Доклад Генерального секретаря о деятельности Управления служб внутреннего надзора:*

Доклад Генерального секретаря об укреплении механизмов внутреннего надзора в оперативных фондах и программах (обновленная информация)<sup>51</sup>;

Доклад Генерального секретаря об укреплении механизмов внутреннего надзора в оперативных фондах и программах (обновленные мнения)<sup>52</sup>;

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Управления служб внутреннего надзора о проверке практики управления программами и административной практики в Управлении Организации Объединенных Наций по контролю над наркотиками и предупреждению преступности<sup>53</sup>;

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Управления служб внутреннего надзора о расследовании утверждений о якобы имевших место должностных нарушениях и некомпетентном управлении в отношении проекта «Шхуна» Управления Организации Объединенных Наций по контролю над наркотиками и предупреждению преступности<sup>54</sup>;

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Управления служб внутреннего надзора о проверке административной и управленческой практики Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби<sup>55</sup>;

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Управления служб внутреннего надзора о расследовании утверждений о якобы имевших место случаях незаконного ввоза беженцев сотрудниками Отделения Управления Верховного комиссара Орга-

---

<sup>43</sup> A/56/901.

<sup>44</sup> A/C.5/56/37.

<sup>45</sup> A/C.5/56/L.7.

<sup>46</sup> A/56/227.

<sup>47</sup> A/C.5/56/3.

<sup>48</sup> A/55/451.

<sup>49</sup> A/56/834.

---

<sup>50</sup> A/56/956.

<sup>51</sup> A/55/826 и Corr.1.

<sup>52</sup> A/56/823.

<sup>53</sup> A/56/83.

<sup>54</sup> A/56/689.

<sup>55</sup> A/56/620.

низации Объединенных Наций по делам беженцев в Найроби<sup>56</sup>;

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Управления служб внутреннего надзора о ревизии деятельности Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев по сбору средств в частном секторе<sup>57</sup>;

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Управления служб внутреннего надзора об обновленной информации о деятельности по надзору, касающейся программы «Продовольствие в обмен на нефть» и Компенсационной комиссии Организации Объединенных Наций<sup>58</sup>;

*Пункт 133*

*Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира:*

Доклад Генерального секретаря об осуществлении рекомендаций Специального комитета по операциям по поддержанию мира и Группы по операциям Организации Объединенных Наций в пользу мира<sup>59</sup>;

Доклад Специального комитета по операциям по поддержанию мира<sup>60</sup>;

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Управления служб внутреннего надзора о проверке политики и процедур Департамента операций по поддержанию мира в отношении найма международных гражданских сотрудников для полевых миссий<sup>61</sup>;

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Управления служб внутреннего надзора об аудиторской проверке практики установления и регулирования ставок суточных участников миссий<sup>62</sup>;

Записка Генерального секретаря, препровождающая записку Управления служб внутреннего надзора, содержащую обновленную информацию о ходе выполнения рекомендаций Управления служб внутреннего надзора о деятельности по ликвидации миссий в Организации Объединенных Наций<sup>63</sup>;

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Управления служб внутреннего надзора о про-

верке политики и процедур Департамента операций по поддержанию мира в отношении найма международных гражданских сотрудников для полевых миссий;

Доклад Генерального секретаря об участии добровольцев Организации Объединенных Наций в операциях по поддержанию мира<sup>64</sup>;

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад о ходе работы по обработке требований относительно возмещения расходов за предоставленное имущество и самообеспечение в ходе операций по поддержанию мира<sup>65</sup>;

Доклад Генерального секретаря о пересмотре процедуры определения размера компенсации, выплачиваемой государствам-членам за принадлежащее контингентам имущество<sup>66</sup>;

Доклад Генерального секретаря о практических аспектах механизмов аренды с обслуживанием, аренды без обслуживания и самообеспечения;

Доклад Генерального секретаря о методологии возмещения расходов на воинские контингенты и о соблюдении норм, изложенных в руководстве по принадлежащему контингентам имуществу;

Записка Генерального секретаря о пособиях в связи со смертью или потерей трудоспособности<sup>67</sup>;

*Пункт 169*

*Отправление правосудия в Организации Объединенных Наций:*

Доклад Генерального секретаря об отправлении правосудия в Секретариате<sup>37</sup>.

**56/470. Списание принадлежащего контингентам имущества в ликвидированных миссиях**

На своем 105-м пленарном заседании 27 июня 2002 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета<sup>68</sup> просит Генерального секретаря продолжать активизировать его усилия в целях завершения удостоверения актов о списании имущества в ликвидированных миссиях к декабрю 2002 года и представить окончательный доклад Ассамблее на ее возобновленной пятьдесят седьмой сессии.

<sup>56</sup> A/56/733.

<sup>57</sup> A/56/759.

<sup>58</sup> A/56/903.

<sup>59</sup> A/56/732.

<sup>60</sup> A/56/863.

<sup>61</sup> A/56/202.

<sup>62</sup> A/56/648.

<sup>63</sup> A/56/896.

<sup>64</sup> A/55/697.

<sup>65</sup> A/C.5/56/44.

<sup>66</sup> A/56/939.

<sup>67</sup> A/C.5/56/41.

<sup>68</sup> A/56/989, пункт 19.